

## 690902-2026 - Iomaíocht

**An Ghearmáin – Computer-related services – Einführung eines unternehmensweiten PPS- und Ressourcenmanagementtools**

**OJ S 194/2026 07/10/2026**

**Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras**

**Seirbhísí**

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Hamburger Stadtentwässerung AöR

R-phost: [ausschreibungen@hamburgwasser.de](mailto:ausschreibungen@hamburgwasser.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis de chuid an rialtais láir

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Cosaint an chomhshaoil

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Einführung eines unternehmensweiten PPS- und Ressourcenmanagementtools  
Cur síos: Europaweite Ausschreibung zur "Einführung einer geeigneten Softwarelösung zur Unterstützung der drei Anforderungscluster Projektportfoliosteuerung, Projektmanagement sowie des Ressourcenmanagement im Unternehmen"

Aitheantóir an nós imeachta: 1dd96f8a-9c15-4bb3-ab75-5b7126b46180

Aitheantóir inmheánach: B43\_HSE-2026-210-0014

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 72500000 Computer-related services

Aicmiú breise (cpv): 48000000 Software package and information systems, 48300000 Document creation, drawing, imaging, scheduling and productivity software package

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Billhorner Deich 2

Baile: Hamburg

Cód poist: 20539

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Die Registrierung des Bieters für die Ausschreibung sowie das Herunterladen der Ausschreibungsunterlagen im BieterCockpit des Ausschreibenden muss zwingend bis spätestens vor Ablauf des Submissionstermins erfolgen. Andernfalls ist keine Angebotsabgabe möglich. Etwaige Fragen zu den Ausschreibungsunterlagen sollen unverzüglich - spätestens bis eine Woche vor Ablauf der Angebotsfrist gestellt werden, damit die noch rechtzeitig beantwortet werden können.

**Bunús dlí:**

#### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Comhaontuithe le hoibreoí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Calaois: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Dócmhainneacht: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 48 VgV Anwendung . Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

## 5. Luchtóg

---

### 5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Einführung eines unternehmensweiten PPS- und Ressourcenmanagementtools  
Cur síos: Die Einkaufsgemeinschaft HAMBURG WASSER, bestehend aus den Unternehmen Hamburger Stadtentwässerung AöR (HSE) und der Hamburger Wasserwerke GmbH (HWW) schreibt unter der Federführung der HSE vorgenannte Leistung aus. Grundlaufzeit des Vertrages = 48 Monate. Maximale Vertragslaufzeit = 96 Monate. Nach Ablauf von 48 Monaten sind die Auftraggeber jederzeit berechtigt, den Vertrag mit einer Frist von 6 Monaten zum Ende eines Kalendermonats zu kündigen. Ausgangssituation: Aktuell gibt es bei HAMBURG WASSER (Gleichordnungskonzern der Kerngesellschaften HWW und HSE) kein zentrales Tool für Projekt-, Ressourcenmanagement & Projektportfoliosteuerung. In den einzelnen Bereichen werden Excel und ähnliche Tools dafür als Hilfsmittel eingesetzt. Mit der Einführung einer zentralen Projektportfoliosteuerung bei HAMBURG WASSER ist der Einsatz einer Software unabdingbar und zwingend für den Erfolg funktionierender Prozesse. Das einzuführende Werkzeug muss einfach zu bedienen sein und den Anwendern eine gute Übersicht über ihre Aufgaben und den aktuellen Stand der jeweiligen Portfolios, Projekte, Budgetauslastungen und Ressourcenauslastung geben. Die Lösung soll Transparenz über laufende und geplante Projekte schaffen, eine priorisierte Steuerung des Projektportfolios ermöglichen und eine effiziente Planung und Auslastung von Ressourcen sicherstellen. Zielbild: Ziel ist die betriebsbereite Einrichtung der Software gemäß den vereinbarten funktionalen Anforderungen unter größtmöglicher Nutzung von Standardfunktionen der Software, um Wartbarkeit, Updatefähigkeit und Zukunftssicherheit sicherzustellen. Erwarteter Leistungsumfang: Einrichtung, Konfiguration und Initialbetrieb der Software. Nach Bereitstellung der Software ist eine initiale Einrichtung und Konfiguration erforderlich, um den fachlichen und organisatorischen Anforderungen der Auftraggeber gerecht zu werden. Die Auftraggeber stellen hierfür eine Projektleitung zur Verfügung, die die Anforderungen fachlich vertritt, priorisiert und freigibt. Der Auftragnehmer übernimmt die Verantwortung für die fachlich#technische Konfiguration der Software in enger Abstimmung mit der Projektleitung der Auftraggeber.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 72500000 Computer-related services

Aicmiú breise (cpv): 48000000 Software package and information systems, 48300000

Document creation, drawing, imaging, scheduling and productivity software package

#### **5.1.2. An áit feidhmíochta**

Seoladh poist: Billhorner Deich 2

Baile: Hamburg

Cód poist: 20539

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

#### **5.1.3. Fad measta**

Fad ama: 96 Míonna

#### **5.1.6. Eolas ginearálta**

##### **Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

#### **5.1.7. Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### **5.1.9. Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis DIN EN ISO 9001 oder gleichwertig - bitte beifügen!

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Siehe notwendige Angaben in der Wertungstabelle (Anhang zur Leistungsbeschreibung).

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Einreichung von mindestens drei Projektreferenzen.

Näheres ist der Datei "Wertungstabelle als Anhang zur Leistungsbeschreibung..." zu entnehmen und dort näher auszuführen.

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bitte geben Sie als Eigenerklärung an, ob Sie Teile des Gesamtauftrages als Unteraufträge an Nachunternehmer zu vergeben beabsichtigen.

Nachunternehmer haben eine Verpflichtungserklärung beizufügen, nach der sie zur Erbringung der Leistungen im Auftragsfall bereit sind. Beabsichtigt der Bieter, Teile der Leistung von Nachunternehmern ausführen zu lassen, muss er Art und Umfang der jeweiligen Leistungen angeben.

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chaighdeáin dearbhú cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis DIN EN ISO 9001 oder gleichwertig - bitte beifügen! Sofern Ihr Unternehmen über einen gültigen Nachweis über die Anwendung und

/oder Zertifizierung eines Qualitätssicherungssystems nach DIN EN ISO 9001 oder gleichwertig verfügen, ist dieser als Anlage beizufügen. Alternativ bestätigen Sie, dass ein eigenes Qualitätsmanagementsystem in Ihrem Unternehmen etabliert ist. Erstellen sie bitte dafür eine max. 2-seitige Eigenerklärung, in der sie ausführen welche Maßnahmen zur qualitativen Sicherung der Arbeitsprozesse in Ihrem Unternehmen bestehen. Gehen Sie bitte insbesondere auf die folgenden Aspekte ein: Umgang mit Fehlern, Kundenorientierung, Verantwortlichkeit der Führung, Einbeziehung der beteiligten Personen, prozessorientierte Systemabläufe und systemorientierter Managementansatz ), kontinuierliche Verbesserung. Sofern bestätigende Zertifikate vorliegen sind diese beizufügen.

Critéar: Sábháilteacht faisnéise

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Datenschutz und Informationssicherheit dass die nachfolgenden Aspekte zwingend eingehalten werden und fügen Sie die geforderten Nachweise dem Angebot bei. Bitte beachten Sie, dass Nachweise ebenfalls von evtl. Nachunternehmern dem Angebot beigelegt werden müssen. a) Der Auftragnehmer, sowie ggf. eingesetzte Nachunternehmer, müssen eine gültige ISO27001-Zertifizierung (oder gleichwertig) vorweisen können. Diese ist beizulegen. Der Zertifizierungsprozesses für die ISO 27001 muss nachgewiesen werden. b) Der Auftragnehmer, sowie ggf. eingesetzte Nachunternehmer, müssen ein mit der DSGVO konformes Datenschutzmanagementsystem betreiben. Löschfristen müssen schriftlich festgelegt und nach den Vorgaben der DSGVO in das Verzeichnis von Verarbeitungstätigkeiten gemäß Art. 30 DSGVO aufgenommen werden. c) Der Auftragnehmer, sowie ggf. eingesetzte Nachunternehmer, muss geeignete technische und organisatorische Maßnahmen (TOM) sicherstellen, die dem Stand der Technik entsprechen und konform mit Gesetzen und Vorgaben, z.B. der DSGVO, sind. d) Die Datenverarbeitung muss ausschließlich innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraumes (EWR) oder in Ländern mit einem vorliegenden Angemessenheitsbeschluss gemäß Art. 45 DSGVO stattfinden. e) Der Auftragnehmer muss ein Datensicherungskonzept für die von ihm betriebenen Lösungen vorlegen, das die zu erbringenden Datensicherungs- und Wiederherstellungsleistungen widerspiegelt. Dieses muss die Verfahren und Maßnahmen zur Sicherung, Aufbewahrung und Wiederherstellung von Daten nachvollziehbar beschreiben. f) Der Auftragnehmer muss sicherstellen, dass bei der Auswertung der Daten Verfahren eingesetzt werden, die dem Stand der Technik (siehe ITGrundschutz- Kompendium BSI OPS. 1.1.5 Protokollierung) entsprechen und eine durchgängige Nachvollziehbarkeit sowie Rekonstruktion von Angriffen ermöglichen. g) Bei Notwendigkeit der Verwendung von Servern des Dienstleisters müssen die Daten innerhalb der Europäischen Union verarbeitet und gespeichert werden. Die Serverstandorte sind anzugeben und vertraglich zuzusichern. h) Es werden direkte Ansprechpartner:innen des Auftragnehmers für Sicherheitsfragen angegeben. Der Auftragnehmer MUSS geeignete Ansprechpartner für sicherheitsrelevante Ereignisse definieren. i) Der Auftragnehmer muss Sicherheitslücken und entstehende Inkompatibilitäten mit abhängigen Komponenten identifizieren, den Auftraggeber informieren und unverzüglich Abhilfe bereitstellen. Ein Prozess muss festgelegt sein, der den Informationsfluss bei Sicherheitsvorfällen sicherstellt. k) Der Auftragnehmer betreibt die Lösung und muss Rückfall-Lösungen erarbeiten, bevor Änderungen durchgeführt werden. Bei größeren, sicherheitsrelevanten Änderungen muss das Informationssicherheitsmanagement des Auftraggebers schon im Vorfeld beteiligt werden. l) Der Auftragnehmer muss in seiner Lösung Transport Layer Security (TLS) in einer Version >1.1 (bevorzugt 1.3) unterstützen. Unsichere Versionen von TLS sind zu deaktivieren. Dabei muss die TR02102-2 des BSI zugrunde gelegt werden. Der Auftragnehmer unterstützt in seiner Lösung den Sicherheitsmechanismus HTTP Strict Transport Security (HSTS) gemäß RFC 6797.

**Critéar:** Sábháilteacht chun faisnéis rangaíochta a phróiseáil, a stóráil agus a sheoladh  
**Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin:** Datenverarbeitung, Protokollierung, Revisionssicherheit, Datensicherung und -wiederherstellung Die Auftraggeber bleiben jederzeit Eigentümer der Daten. Der Auftragnehmer muss in seiner Lösung die für Protokollierungsdaten gesetzlich vorgeschriebenen Regelungen berücksichtigen und im Konzept dokumentieren. Protokolle müssen auswertbar, nachvollziehbar und revisionssicher gespeichert werden. Eine strukturierte Analyse und Auswertung der Protokolldaten muss möglich sein. Der Auftragnehmer muss in seiner Lösung die für Protokollierungsdaten gesetzlich vorgeschriebenen Regelungen berücksichtigen und im Konzept dokumentieren. Die Lösung muss ein Datensicherungs- und Wiederherstellungskonzept (Backup/Recovery) bereitstellen. Die Wiederherstellung muss vollständig und innerhalb definierter technischer Parameter (z. B. Datenintegrität) möglich sein.

**Critéar:** Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

**Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin:** Haftpflichtversicherung: 1. Der Auftragnehmer hat für die Dauer des Vertrags Haftpflichtversicherungen mit Deckung der gesetzlichen Haftpflicht für ihn als Versicherungsnehmer mit folgenden Mindestdeckungen nachzuweisen: • Betriebshaftpflicht-Versicherung Für Personen-, Sach- und daraus resultierende Vermögensschäden EUR 5.000.000 je Versicherungsfall • IT-Berufshaftpflicht-Versicherung mit einer Mindestdeckungssumme für Vermögensschäden in Höhe von EUR 500.000,- oder eine vergleichbare Vermögensschadenhaftpflicht-Versicherung für (reine) Vermögensschäden in Höhe von EUR 500.000 je Versicherungsfall. Alle Deckungssummen sind mindestens 2-fach maximiert. 2. Das Bestehen der Versicherungsdeckungen ist durch Vorlage einer Erklärung des Versicherers mit Nennung des Risikos (Tätigkeitsfeld) und der Deckungssummen erstmalig unaufgefordert binnen eines Monats nach Zuschlagserteilung nachzuweisen und dann während der gesamten Vertragslaufzeit jede Änderung der Versicherungsverhältnisse, die sich auf Art, Umfang oder Bestand des Versicherungsschutzes auswirkt, unverzüglich und unaufgefordert gegenüber dem Auftraggeber anzuzeigen.

**Critéar:** Cóimheas airgeadais

**Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin:** Nachweis Creditreform-Auskunft oder gleichwertig - bitte beifügen!

**Critéar:** Clárú i gclár trádála

**Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin:** Handelsregistrauszug - bitte beifügen! Bitte fügen Sie einen aktuellen Nachweis über die Eintragung im Berufs- und Handelsregister bei (nicht älter als 6 Monate).

#### **5.1.10. Critéir dhámhachtana**

**Critéar:**

**Cineál:** Cáilíocht

**Ainm:** Funktionalität

**Cur síos:** Bitte reichen Sie mit Ihren Angeboten Ihren "Proof of Concept" (Darstellung der Funktionalitäten + Erläuterung Umsetzung des Projekts), max. 5 A4 Seiten (Arial Schriftgröße 10) ein.

**Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain:** Ualú (céatadán, beacht)

**Uimhir an chritéir dámhachtana:** 60

**Critéar:**

**Cineál:** Praghas

**Ainm:** Preis

Cur síos: Siehe Preisblatt

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 40

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-1a03388f7e4-5bef8b6339aba9aa>

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

##### **Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 09/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 2 Míonna

##### **Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Der Auftraggeber behält sich die Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften Unterlagen unter Einhaltung von § 56 VgV nach eigenem Ermessen vor.

##### **Eolas faoi oscailt phoiblí:**

Dáta oscailte: 09/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

##### **Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

#### 5.1.15. Teicnící

##### **Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

##### **Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Nachprüfungsanträge sind schriftlich an das Postfach der Finanzbehörde: Postfach 30 17 41 20306 Hamburg und zusätzlich per E-Mail (unterschiedlicher Nachprüfungsantrag als PDF-Dokument im Anhang) an das Funktionspostfach [vergabekammer@fb.hamburg.de](mailto:vergabekammer@fb.hamburg.de) zu richten.

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

## 8. Eagraíochtaí

### 8.1. **ORG-7001**

Ainm oifigiúil: Hamburger Stadtentwässerung AöR

Uimhir chlárúcháin: DE173526990

Seoladh poist: Billhorner Deich 2

Baile: Hamburg

Cód poist: 20539

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [ausschreibungen@hamburgwasser.de](mailto:ausschreibungen@hamburgwasser.de)

Teil.: 0 0 0

Seoladh idirlín: <https://www.hamburgwasser.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

### 8.1. **ORG-7004**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Uimhir chlárúcháin: 02000000 KFB0000001 20

Seoladh poist: Adolphsplatz 3-5

Baile: Hamburg

Cód poist: 20457

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [vergabekammer@fb.hamburg.de](mailto:vergabekammer@fb.hamburg.de)

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

### 8.1. **ORG-7005**

Ainm oifigiúil: Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

Uimhir chlárúcháin: DE173526990

Seoladh poist: Billhorner Deich 2

Baile: Hamburg

Cód poist: 20539

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [ausschreibungen@hamburgwasser.de](mailto:ausschreibungen@hamburgwasser.de)

Seoladh idirlín: <https://www.hamburgwasser.de>

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

### 8.1. **ORG-7006**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teil.: +49228996100

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## **Eolas faoin bhfógra**

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 9cf1399e-ce1c-41f3-b1d5-15dea3a3b0f6 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó Iomharc — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 06/10/2026 11:56:41 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 690902-2026

Uimhir eagráin IO S: 194/2026

Dáta foilsithe: 07/10/2026